Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 449/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαρτίου 2001

σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά

(ΕΕ L 64 της 6.3.2001, σ. 16)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1343/2001 της Επιτροπής της 3ης Ιουλίου 2001	L 181	16	4.7.2001

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 449/2001 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 2ας Μαρτίου 2001

σχετικά με λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2699/2000 [2], και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3, το άρθρο 3 παράγραφος 2, το άρθρο 6, το άρθρο 6β παράγραφος 3, το άρθρο 6γ παράγραφος 7 και τα άρθρα 25, 26 και 27 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/96 θεσπίζει, αφενός, ενίσχυση στις οργανώσεις παραγωγών που παραδίδουν προς μεταποίηση τοματές, ροδάκινα ή αχλάδια σε προϊόντα αναφερόμενα στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού και, αφετέρου, ενίσχυση στους μεταποιητές δαμάσκηνων ή σύκων. Τα προϊόντα αυτά πρέπει να λαμβάνονται από οπωροκηπευτικά συγκομιζόμενα στην Κοινότητα.

(2) Προκειμένου να διασφαλίζεται ομοιόμορφη εφαρμογή του καθεστώτος, είναι σκόπιμο να ορισθούν τα προϊόντα του άρθρου 6α παράγραφος 1 και του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, οι περίοδοι εμπορίας τους και οι περίοδοι παράδοσης της πρώτης ύλης.

(3) Το νέο καθεστώς πρέπει να μπορεί να λειτουργεί εξαρχής με επαρκές πλήθος οργανώσεων παραγωγών και, σε συνέπεια και κατ' αναλογία προς τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, περί καθεστώτος ενισχύσεως των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2699/2000, ο όρος «προαναγνωρισμένες οργανώσεις παραγωγών», που απαντάται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και στο άρθρο 6α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, πρέπει να εννοεί και τις προαναγνωρισμένες ομάδες παραγωγών κατά τις διατάξεις του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 1996, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 [5] και τις οργανώσεις παραγωγών τις αναφερόμενες στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού.

(4) Το καθεστώς ενίσχυσης στην παραγωγή βασίζεται σε συμβάσεις μεταξύ, αφενός, των αναγνωρισμένων ή προαναγνωρισμένων οργανώσεων παραγωγών κατά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2200/96 ή μεμονωμένων παραγωγών κατά την περίοδο 2001/02 και, αφετέρου, των μεταποιητών. Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι παραγωγοί ή οι οργανώσεις

[1] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29.
[2] ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 9.
[3] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49.
[4] ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1.
[5] ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2.

▼B

παραγωγών μπορούν επίσης να ενεργούν ως μεταποιητές. Για την εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης πρέπει να καθορισθούν οι τύποι συμβάσεων και τα στοιχεία που πρέπει να περιλαμβάνονται στις συμβάσεις αυτές.

(5) Προκειμένου να διευκολυνθεί η λειτουργία του καθεστώτος, πρέπει να είναι γνωστή στις αρχές κάθε οργάνωση παραγωγών η οποία ασχολείται με την εμπορία της παραγωγής των μελών της, μελών άλλων οργανώσεων παραγωγών, καθώς και μεμονωμένων παραγωγών και η οποία επιθυμεί να επωφεληθεί του καθεστώτος ενίσχυσης. Επίσης, οι μεταποιητές οι οποίοι υπογράφουν συμβάσεις με αυτές τις οργανώσεις παραγωγών πρέπει να κοινοποιούν στις αρχές τα στοιχεία τα αναγκαία για τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας του καθεστώτος. Στην περίπτωση των τοματών, των ροδάκινων και των αχλαδιών, οι μεταποιητές πρέπει να είναι εγκεκριμένοι προκειμένου να μπορούν να συνάπτουν συμβάσεις.

(6) Οι συμβάσεις πρέπει να συνάπτονται πριν από κάποια καθορισμένη ημερομηνία για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια και πριν από την αρχή κάθε περιόδου εμπορίας για τα άλλα προϊόντα. Εντούτοις, προκειμένου το εν λόγω καθεστώς να έχει τη μέγιστη αποτελεσματικότητα, πρέπει να επιτρέπεται στα συμβαλλόμενα μέρη να αυξάνουν, με συμπληρωματική δήλωση και εντός ορισμένου ορίου, τις προβλεφθείσες αρχικά συμβατικές ποσότητες.

(7) Το πλήθος αιτήσεων ενίσχυσης προς υποβολή από τις οργανώσεις παραγωγών ή από τους μεταποιητές πρέπει να καθορίζεται σε συνάρτηση με τη μέθοδο μεταποίησης. Οι αιτήσεις ενίσχυσης πρέπει να περιλαμβάνουν όλα τα αναγκαία στοιχεία ώστε να είναι δυνατή η επαλήθευση της βασιμότητάς τους. Σε αντιστάθμισμα των υποχρεώσεων των επιβαλλόμενων στις οργανώσεις παραγωγών πρέπει να προβλεφθεί προκαταβολή της ενίσχυσης, υπό την προϋπόθεση ότι συνιστάται εγγύηση που διασφαλίζει την επιστροφή στις περιπτώσεις αθέτησης των όρων χορήγησης της προκαταβολής της ενίσχυσης στην παραγωγή.

(8) Προκειμένου να διασφαλισθεί η ορθή εφαρμογή του καθεστώτος ενίσχυσης, οι οργανώσεις παραγωγών και οι μεταποιητές πρέπει να κοινοποιούν επαρκείς πληροφορίες και να τηρούν ενημερωμένο τον ενδεδειγμένο φάκελο, και ιδίως να εξειδικεύουν τις εκτάσεις με τομάτες, ροδάκινα και αχλάδια με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1992, για τη θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων [1] όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1593/2000 [2], και με βάση τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 1992, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2721/2000 [4], για τις απαιτήσεις κάθε μέτρου επιθεώρησης ή ελέγχου που κρίνεται απαραίτητο.

(9) Η διαχείριση του καθεστώτος ενίσχυσης καθιστά αναγκαίο, αφενός, τον προσδιορισμό διαδικασιών φυσικού ελέγχου και ελέγχου παραστατικών για τις ενέργειες παράδοσης και μεταποίησης και την υποχρέωση να αφορούν οι διενεργούμενες επαληθεύσεις επαρκώς αντιπροσωπευτικό πλήθος αιτήσεων ενισχύσεων και, αφετέρου, τον καθορισμό ορι-

(1) ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 1.
(2) ΕΕ L 182 της 21.7.2000, σ. 4.
(3) ΕΕ L 391 της 31.12.1992, σ. 36.
(4) ΕΕ L 314 της 14.12.2000, σ. 8.

▼B

σμένων κυρώσεων για τις οργανώσεις παραγωγών και τους μεταποιητές σε περίπτωση παράλειψης συμμόρφωσης προς ισχύοντες κανόνες, και ιδίως σε περίπτωση αναληθών δηλώσεων ή μη μεταποίησης παραδοθέντων προϊόντων.

(10) Τα μέτρα που προβλένται στον παρόντα κανονισμό αντικαθιστούν εκείνα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 504/97 της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 1991, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ενίσχυσης στην παραγωγή στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1607/1999 [2]. Κατά συνέπεια, ο εν λόγω κανονισμός πρέπει να καταργηθεί.

(11) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2699/2000 κατήργησε το καθεστώς ποσοστώσεων και της ελάχιστης τιμής, μεταξύ άλλων στην περίπτωση των τοματών. Κατόπιν τούτου πρέπει να καταργηθούν ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84 της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 1984, για τις ελάχιστες τιμές που πρέπει να πληρωθούν στους παραγωγούς και τα ποσά της ενίσχυσης στην παραγωγή για ορισμένα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά που έχουν επιλεγεί για την ενίσχυση στην παραγωγή [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1573/1999 [4], ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2022/92 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 1992, για λεπτομέρειες εφαρμογής της ελάχιστης τιμής που θα πληρωθεί στον παραγωγό για ορισμένες τομάτες που παραδίδονται στη βιομηχανία [5] και για κατάργιση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2036/92 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 661/97 της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 1997, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου όσον αφορά το καθεστώς ποσοστώσεων των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες [6], όπως τροποποιήθηκε τελευταία, από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2807/98 της Επιτροπής [7].

(12) Προκειμένου να διευκολυνθεί η μετάβαση μεταξύ του παλαιού καθεστώτος και του νέου καθεστώτος, πρέπει να ληφθούν μεταβατικά μέτρα, ιδίως στην περίπτωση κατά την οποία ο μεταποιητής υπογράφει συμβάσεις με μεμονωμένους παραγωγούς κατά την περίοδο εμπορίας 2001/02, καθώς και για την καταληκτική ημερομηνία υπογραφής συμβάσεων για τις τομάτες και την εφαρμογή του ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης εκτάσεων.

(13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης μεταποιημένων προϊόντων με βάση οπωροκηπευτικά,

(1) ΕΕ L 78 της 20.3.1997, σ. 14.
(2) ΕΕ L 190 της 23.7.1999, σ. 11.
(3) ΕΕ L 162 της 20.6.1984, σ. 8.
(4) ΕΕ L 187 της 20.7.1999, σ. 27.
(5) ΕΕ L 207 της 23.7.1992, σ. 9.
(6) ΕΕ L 100 της 17.4.1997, σ. 41.
(7) ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 34.

▼B

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ I

Ορισμοί και περίοδοι εμπορίας

Άρθρο 1

1. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

α) «οργανώσεις παραγωγών», οι οργανώσεις παραγωγών που αναφέρονται στα άρθρα 11 και 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, καθώς και οι προαναγνωρισθείσες ομάδες παραγωγών δυνάμει του άρθρού 14 του εν λόγω κανονισμού·

β) «ένωση οργάνωσης παραγωγών», οι ενώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96·

γ) « μεμονωμένοι παραγωγοί», κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που καλλιεργεί στην εκμετάλλευσή του την πρώτη ύλη που προορίζεται να υποστεί μεταποίηση και το οποίο δεν ανήκει σε καμία οργάνωση παραγωγών·

δ) «μεταποιητής», επιχείρηση μεταποίησης η οποία εκμεταλλεύεται για οικονομικούς σκοπούς και υπό ιδία ευθύνη ένα ή περισσότερα εργοστάσια που διαθέτουν εγκαταστάσεις για την παραγωγή ενός ή περισσοτέρων προϊόντων που παρατίθενται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) έως ο), εγκεκριμένη, στις περιπτώσεις που αυτό είναι αναγκαίο, κατά τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 1·

ε) «ποσότητα», η ποσότητα εκφράζεται σε καθαρό βάρος, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

2. Ως προϊόντα παρατιθέμενα στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 νοούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

α) ροδάκινα σε σιρόπι ή/και σε φυσικό χυμό φρούτων: ροδάκινα ολόκληρα ή σε τεμάχια, αποφλοιωμένα, τα οποία έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, συσκευασμένα σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες, με σιρόπι ζάχαρης ή φυσικό χυμό φρούτων σαν υγρό επικάλυψης και τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2008 70 61, ex 2008 70 69, ex 2008 70 71, ex 2008 70 94, ex 2008 70 94 και ex 2008 70 99·

β) αχλάδια σε σιρόπι ή/και σε φυσικό χυμό φρούτων: αχλάδια του είδους Williams ή Rocha, αποφλοιωμένα, ολόκληρα ή σε τεμάχια, τα οποία έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, συσκευασμένα σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες, με σιρόπι ζάχαρης ή φυσικό χυμό φρούτων σαν υγρό επικάλυψης και τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2008 40 51, ex 2008 40 71, ex 2008 40 71, ex 2008 40 79, ex 2008 40 91 και ex 2008 40 99·

γ) μείγματα φρούτων: μείγματα φρούτων αποφλοιωμένων, ολόκληρων ή σε τεμάχια, τα οποία έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, συσκευασμένα σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες, με σιρόπι ζάχαρης ή φυσικό χυμό φρούτων σαν υγρό επικάλυψης, όπου το καθαρό στραγγισμένο βάρος ροδάκινων και αχλαδιών Williams και Rocha, αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 60 % του συνολικού καθαρού σφραγισμένου βάρους και τα οποία υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2008 92 και ex 2008 99. Η κατεργασία έχει πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια μιας από τις περιόδους τις καθοριζόμενες στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ), απευθείας από ροδάκινα ή/και αχλάδια Williams και Rocha νωπά·

δ) δαμάσκηνα: δαμάσκηνα που λαμβάνονται από δαμάσκηνα του είδους Ente, αποξηραμένα, τα οποία έχουν υποστεί κατάλληλη επεξεργασία ή μεταποίηση, συσκευάζονται κατάλ-

▼B

ληλα, υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0813 20 00 και είναι έτοιμα για ανθρώπινη κατανάλωση·

ε) σύκα αποξηραμένα: τα σύκα που έχουν αποξηρανθεί, συμπεριλαμβανομένου και του πολτού σύκων, τα οποία έχουν υποστεί κατάλληλη επεξεργασία ή μεταποίηση, συσκευάζονται κατάλληλα, υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0804 20 90 και είναι έτοιμα για ανθρώπινη κατανάλωση·

στ) τομάτες ολόκληρες αποφλοιωμένες κατεψυγμένες: αποφλοιωμένες τομάτες των επιμήκων ποικιλιών, σε κατάσταση καταψύξεως, συσκευασμένες κατάλληλα, υπαγόμενες στον κωδικό ΣΟ ex 0710 80 70, των οποίων το 90 % τουλάχιστον του καθαρού βάρους αποτελείται από ολόκληρες τομάτες οι οποίες δεν έχουν υποστεί ζημίες που να αλλοιώνουν σημαντικά την όψη τους. Το ποσοστό αυτό καθορίζεται μετά την απόψυξη του προϊόντος·

ζ) τομάτες μη ολόκληρες αποφλοιωμένες κατεψυγμένες: τεμάχια αποφλοιωμένων τοματών των επιμήκων ποικιλιών και στρογγυλών ποικιλιών που μπορούν να αποφλοιωθούν τουλάχιστον εξίσου εύκολα με τις προηγούμενες ποικιλίες, σε κατάσταση καταψύξεως, συσκευασμένες κατάλληλα και υπαγόμενες στον κωδικό ΣΟ ex 0710 80 70·

η) τομάτες ολόκληρες αποφλοιωμένες σε κονσέρβα: αποφλοιωμένες τομάτες των επιμήκων ποικιλιών, οι οποίες έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, είναι συσκευασμένες σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες, υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 2002 10 10 και των οποίων τουλάχιστον το 65 % του στραγγισμένου βάρους αποτελείται από ολόκληρες τομάτες οι οποίες δεν έχουν υποστεί ζημίες που να αλλοιώνουν σημαντικά την όψη τους·

θ) τομάτες μη ολόκληρες αποφλοιωμένες σε κονσέρβα: τεμάχια αποφλοιωμένων τοματών ή μερικώς πολτοποιημένων, των επιμήκων ποικιλιών και στρογγυλών ποικιλιών που μπορούν να αποφλοιωθούν τουλάχιστον εξίσου εύκολα με τις προηγούμενες ποικιλίες, οι οποίες έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, είναι συσκευασμένες σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 2002 10 10. Τα προαναφερόμενα προϊόντα τα προοριζόμενα για την παρασκευή προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο ιε) συσκευάζονται κατάλληλα·

ι) νιφάδες τομάτας: νιφάδες που λαμβάνονται με αποξήρανση τοματών, οι οποίες έχουν προηγουμένως κοπεί σε δακτυλίους ή σε μικρούς κύβους, έχουν συσκευαστεί σε κατάλληλη συσκευασία και υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0712 90 30·

ια) χυμός τομάτας: χυμός ο οποίος λαμβάνεται απευθείας από νωπές τομάτες, απαλλαγμένος, μετά από στράγγισμα, από φλοιούς, σπόρους και άλλα τραχιά μέρη, που, μετά από ενδεχόμενη συμπύκνωση, παρουσιάζει περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη μικρότερη από 12 %, συσκευάζεται σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες και υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2002 90 19, ex 2002 90 19, 2009 50 10 και 2009 50 90. Τα παρασκευάσματα χυμών τα οποία έχουν περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη ίση ή ανώτερη από 7 % μπορούν να περιέχουν φλοιούς και σπόρους μέχρι 4 % κατ' ανώτατο όριο του βάρους του προϊόντος. Τα προαναφερόμενα προϊόντα τα προοριζόμενα για την παρασκευή προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο ιε) συσκευάζονται κατάλληλα·

ιβ) συμπύκνωμα τομάτας: το προϊόν της συμπύκνωσης του χυμού τομάτας, συσκευασμένο κατάλληλα, με περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη ίση ή μεγαλύτερη από 12 %, το οποίο υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2002 90 31, ex 2002 90 39, ex 2002 90 91 και ex 2002 90 99. Τα παρασκευάσματα συμπυκνωμάτων με περιεκτικότητα σε ξηρή ύλη που δεν υπερβαίνει το 18 % ή περιλαμβανόμενη μεταξύ 18 και 24 % είναι δυνατόν να

▼B

περιέχουν φλοιούς και σπόρους αντίστοιχα έως 4 ή 7 % κατ' ανώτατο όριο του βάρους του προϊόντος·

ιγ) τομάτες ολόκληρες μη αποφλοιωμένες σε κονσέρβα: ολόκληρες, μη αποφλοιωμένες τομάτες των επιμήκων ποικιλιών και στρογγυλών ποικιλιών, οι οποίες έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, είναι συσκευασμένες σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες, με προσθήκη είτε ελαφριάς άλμης (φυσικό παρασκεύασμα) είτε πουρέ τομάτας (παρασκεύασμα χυμού ή πουρέ τομάτας), των οποίων τουλάχιστον το 65 % του στραγγισμένου βάρους αποτελείται από ολόκληρες τομάτες που δεν έχουν υποστεί ζημίες που αλλοιώνουν σημαντικά την όψη τους, υπαγόμενες στον κωδικό ΣΟ ex 2002 10 90. Τα προαναφερόμενα προϊόντα τα προοριζόμενα για την παρασκευή προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο ιε) συσκευάζονται κατάλληλα·

ιδ) τομάτες μη ολόκληρες αποφλοιωμένες σε κονσέρβα: τεμάχια αποφλοιωμένων τοματών ή μερικώς πολτοποιημένων, των επιμήκων ποικιλιών και στρογγυλών ποικιλιών, που έχουν κοσκινισθεί ελαφρά, ελαφρώς συμπυκνωμένες ή όχι, συσκευασμένες σε περιέκτη ερμητικά σφραγισμένο, η περιεκτικότητα των οποίων σε ξηρή ύλη κυμαίνεται μεταξύ 4,5 και 14 % και οι οποίες υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 2002 10 90. Τα προαναφερόμενα προϊόντα τα προοριζόμενα για την παρασκευή προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο ιε) συσκευάζονται κατάλληλα·

ιε) έτοιμες σάλτσες: τα ειδικά παρασκευάσματα με βάση την τομάτα που λαμβάνονται με ανάμειξη κάποιου από τα προϊόντα τα αναφερόμενα στα στοιχεία θ), ια), ιβ), ιγ) ή ιδ) με άλλα προϊόντα φυτικής ή ζωικής προέλευσης, εκτός των νωπών τοματών, που έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία, συσκευασμένα σε ερμητικά σφραγισμένους περιέκτες εντός των οποίων το καθαρό βάρος των προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία θ), ια), ιβ), ιγ) ή ιδ) αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 60 % του ολικού καθαρού βάρους της έτοιμης σάλτσας. Τα προϊόντα αυτά πρέπει να παρασκευάζονται κατά τη διάρκεια της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, στην ίδια εγκατάσταση όπως τα χρησιμοποιούμενα προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία θ), ια), ιβ), ιγ) ή ιδ)·

ιστ) σιρόπι ζάχαρης: υγρό στο οποίο το νερό αναμιγνύεται με σάκχαρα και του οποίου η συνολική περιεκτικότητα σε σάκχαρα, προσδιοριζόμενη με ομογενοποίηση, είναι τουλάχιστον ίση προς το 14 % όσον αφορά τα φρούτα σε σιρόπι·

ιζ) φυσικοί χυμοί φρούτων: υγρό κάλυψης τουλάχιστον 10,5 ° Brix, το οποίο αποτελείται αποκλειστικά από χυμό ο οποίος έχει ληφθεί από φρούτα με μηχανική διαδικασία, δίχως να έχει υποστεί ζύμωση, ή από χυμό ο οποίος έχει ληφθεί από συμπυκνωμένο χυμό φρούτων με αποκατάσταση της αναλογίας ύδατος που αφαιρέθηκε κατά τη συμπύκνωση, όπως προσδιορίζεται στην οδηγία 93/77/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1], χωρίς προσθήκη σακχάρων.

Άρθρο 2

1. Οι περίοδοι εμπορίας, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού εκτείνονται:

α) από 15 Ιουνίου έως 14 Ιουνίου για τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση τομάτες και τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση ροδάκινα·

[1] ΕΕ L 244 της 30.9.1993, σ. 23.

▼B

β) από 15 Ιουλίου έως 14 Ιουλίου για τα μεταποιημένα προϊόντα με βάση αχλάδια·

γ) από 1ης Αυγούστου έως 31 Ιουλίου για τα αποξηραμένα σύκα·

δ) από 15 Αυγούστου έως 14 Αυγούστου για τα δαμάσκηνα.

2. Η ενίσχυση χορηγείται μόνο για τα προϊόντα που παραδίδονται στη βιομηχανία μεταποίησης κατά τη διάρκεια των ακόλουθων περιόδων παράδοσης:

α) τομάτες: μεταξύ 15 Ιουνίου και 15 Νοεμβρίου·

β) ροδάκινα: μεταξύ 15 Ιουνίου και 25 Οκτωβρίου·

γ) αχλάδια: μεταξύ 15 Ιουλίου και 15 Δεκεμβρίου·

δ) αποξηραμένα δαμάσκηνα που προκύπτουν από δαμάσκηνα Ente: μεταξύ 1ης Αυγούστου και 15 Ιανουαρίου·

ε) αποξηραμένα σύκα: μεταξύ 1ης Αυγούστου και 15 Ιουνίου.

3. Πριν από κάθε περίοδο εμπορίας, η Επιτροπή δημοσιεύει το ποσό ενισχύσεων το καθοριζόμενο κατά τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 το αργότερο μέχρι:

α) 31 Ιανουαρίου για τις τομάτες·

β) 31 Μαΐου για τα ροδάκινα και τα αχλάδια.

ΤΙΤΛΟΣ II

Συμβάσεις

Άρθρο 3

1. Οι συμβάσεις που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 6α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 συνάπτονται γραπτώς. Οι συμβάσεις φέρουν κάθε μία το δικό της αριθμό σύμβασης.

Οι μεταποιητές τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών, που επιθυμούν να συμμετέχουν στο καθεστώς ενίσχυσης,υποβάλλουν αίτηση έγκρισης στον οργανισμό τον καθορισμένο από το κράτος μέλος πριν από την ημερομηνία που έχει προσδιορίσει ο τελευταίος αυτός. Κάθε έτος, τα κράτη μέλη δημοσιεύουν τον κατάλογο των εγκεκριμένων μεταποιητών τουλάχιστον ένα μήνα πριν από την καταληκτική ημερομηνία υπογραφής συμβάσεων.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους όρους έγκρισης και τους κοινοποιούν στην Επιτροπή.

2. Οι συμβάσεις δύνανται να λάβουν μια από τις ακόλουθες μορφές:

α) σύμβαση μεταξύ, αφενός, οργάνωσης παραγωγών ή ένωσης οργανώσεων παραγωγών και, αφετέρου, κάποιου μεταποιητή·

β) δέσμευση εφοδιασμού, όταν η οργάνωση παραγωγών είναι και μεταποιητής.

Μεταξύ οργάνωσης παραγωγών και μεταποιητή είναι δυνατόν να υπογραφεί μία και μόνη σύμβαση.

Στην περίπτωση τοματών, ροδάκινων και αχλαδιών, οι συμβάσεις είναι δυνατόν να συνάπτονται μόνον από εγκεκριμένους μεταποιητές.

3. Κάθε έτος, οι συμβάσεις υπογράφονται το αργότερο:

α) για τις τομάτες, μέχρι 15 Φεβρουαρίου·

β) για τα ροδάκινα, μέχρι 15 Ιουλίου και επτά εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη των παραδόσεων·

▼B

γ) για τα αχλάδια, μέχρι 31 Ιουλίου και επτά εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη των παραδόσεων·

δ) για τα λοιπά προϊόντα, πριν από την έναρξη της περιόδου εμπορίας.

Τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να μεταθέτουν μέχρι τις 10 Μαρτίου την ημερομηνία που καθορίζεται στο στοιχείο α).

Σε περίπτωση κατά την οποία το ποσό της ενίσχυσης τοματών δεν έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* κατά την ημερομηνία που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3, η ημερομηνία που αναφέρεται στο στοιχείο α) μετατίθεται στη δέκατη πέμπτη ημέρα μετά την ημέρα της εν λόγω δημοσίευσης.

Στην περίπτωση κατά την οποία η ελάχιστη καταβλητέα στον παραγωγό τιμή για τα αποξηραμένα σύκα ή δαμάσκηνα δεν έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* δεκαπέντε ημέρες από την ημερομηνία που προβλέπεται στο στοιχείο δ), η εν λόγω ημερομηνία μετατίθεται στη δέκατη πέμπτη ημέρα μετά την ημέρα της εν λόγω δημοσίευσης.

4. Μεταξύ των υπολοίπων, οι συμβάσεις περιλαμβάνουν:

α) το όνομα και τη διεύθυνση της οργάνωσης παραγωγών

β) το όνομα και τη διεύθυνση του μεταποιητή·

γ) τις ποσότητες πρώτων υλών προς παράδοση για μεταποίηση·

δ) την υποχρέωση, για τους μεταποιητές, να μεταποιούν τις ποσότητες τις παραδιδόμενες στο πλαίσιο της οικείας σύμβασης σε κάποιο από τα προϊόντα τα αναφερόμενα στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, τηρώντας τους κανόνες που καθορίζονται στο άρθρο 8 του εν λόγω κανονισμού·

▼M1

ε) την καταβλητέα για την πρώτη ύλη τιμή, ενδεχομένως διαφοροποιούμενη ανά ποικιλία ή/και ποιότητα ή/και περίοδο παράδοσης.

Για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια, η σύμβαση αναφέρει επίσης το στάδιο παράδοσης κατά το οποίο εφαρμόζεται η εν λόγω τιμή, καθώς και τους όρους πληρωμής. Ενδεχόμενη καθυστέρηση πληρωμής δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει τους δύο μήνες από το τέλος του μήνα της παράδοσης κάθε παρτίδας

▼B

στ) τις προβλεπόμενες αποζημιώσεις σε περίπτωση αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων από εκάτερο των συμβαλλόμενων, ιδίως όσον αφορά τις προθεσμίες πληρωμής και την υποχρέωση παράδοσης και παραλαβής των συμβατικών ποσοτήτων.

5. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίζουν συμπληρωματικές διατάξεις για τις συμβάσεις, ιδίως όσον αφορά τις αποζημιώσεις οι οποίες καταβάλλονται από τον μεταποιητή ή την οργάνωση παραγωγών σε περίπτωση αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων.

6. Οι συμβαλλόμενοι μπορούν να συμφωνήσουν την αύξηση των ποσοτήτων που προσδιορίζονται αρχικά στη σύμβαση μεταποίησης, με γραπτή συμπληρωματική σύμβαση.

Οι συμπληρωματικές αυτές συμβάσεις φέρουν τον αριθμό της σύμβασης στην οποία αναφέρονται και συνάπτονται το αργότερο:

— στις 15 Αυγούστου για τα ροδάκινα,

— στις 15 Σεπτεμβρίου για τις τομάτες και τα αχλάδια,

— στις 15 Νοεμβρίου για τα αποξηραμένα δαμάσκηνα που λαμβάνονται από δαμάσκηνα του είδους Ente και τα αποξηραμένα σύκα.

▼B

Οι εν λόγω συμπληρωματικές συμβάσεις αφορούν κατ' ανώτατο όριο το 30 % της αρχικά προβλεφθείσας συμβατικής ποσότητας. Εντούτοις, μέχρι την περίοδο 2003/04 και για τις συμβάσεις που αφορούν αποξηραμένα σύκα μη μεταποιηθέντα προοριζόμενα για την παραγωγή πολτών σύκων, οι συμπληρωματικές συμβάσεις μπορούν να συνάπτονται το αργότερο μέχρι τις 31 Μαΐου και να αφορούν κατ' ανώτατο όριο το 100 % των αρχικά προβλεπομένων συμβατικών ποσοτήτων.

Η τιμή της συμπληρωματικής ποσότητας της καθοριζόμενης με συμπληρωματική σύμβαση είναι δυνατόν να είναι διαφορετική από την τιμή την αναφερόμενη στην παράγραφο 4 στοιχείο ε).

7. Στην περίπτωση δαμάσκηνων και σύκων, η τιμή που αναφέρεται στην παράγραφο 4 στοιχείο ε) και στην παράγραφο 6 δεν περιλαμβάνει, ιδίως, τα εγγενή έξοδα για τη συσκευασία, τη φόρτωση, τη μεταφορά, τη μεταφόρτωση και την πληρωμή των φορολογικών επιβαρύνσεων, τα οποία, κατά περίπτωση, αναφέρονται ξεχωριστά. Η τιμή δεν μπορεί να είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή που καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

Άρθρο 4

Στην περίπτωση δέσμευσης εφοδιασμού κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), η σύμβαση όσον αφορά την παραγωγή μελών της οικείας οργάνωσης παραγωγών θεωρείται ως συναφθείσα μετά τη διαβίβαση στην αρμόδια αρχή των ακόλουθων δεδομένων:

α) το όνομα και τη διεύθυνση κάθε παραγωγού, καθώς και τα αναγνωριστικά στοιχεία και τις εκτάσεις των αγροτεμαχίων στα οποία κάθε παραγωγός καλλιεργεί την πρώτη ύλη·

β) την εκτίμηση της συνολικής συγκομιδής·

γ) την ποσότητα την προοριζόμενη για μεταποίηση·

δ) τη δέσμευση της οργάνωσης παραγωγών να μεταποιήσει τις παραδοθείσες στο πλαίσιο της εν λόγω σύμβασης ποσότητες.

Η διαβίβαση αυτή πραγματοποιείται πριν από τις 20 Μαΐου στην περίπτωση των τοματών και εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 στην περίπτωση άλλων προϊόντων.

Άρθρο 5

1. Η οργάνωση παραγωγών τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών που υπογράφει τις συμβάσεις διαβιβάζει αντίγραφο κάθε σύμβασης και, κατά περίπτωση, των συμπληρωματικών συμβάσεων, στον οργανισμό τον καθορισμένο από το κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της.

Το άθροισμα των ποσοτήτων οι οποίες αναφέρονται στο σύνολο των συμβάσεων που έχουν υπογραφεί από συγκεκριμένη οργάνωση παραγωγών δεν μπορεί να υπερβαίνει, ανά προϊόν, την ποσότητα της παραγωγής που προορίζεται για μεταποίηση, η οποία αναφέρεται από αυτή την οργάνωση παραγωγών στο πλαίσιο των διατάξεων της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου και του άρθρου 4.

2. Ο μεταποιητής αποξηραμένων δαμάσκηνων ή σύκων διαβιβάζει αντίτυπο κάθε σύμβασης και, κατά περίπτωση, των συμπληρωματικών συμβάσεων, στον οργανισμό τον καθορισμένο από το κράτος μέλος όπου λαμβάνει χώρα η μεταποίηση.

3. Τα αντίτυπα αυτά πρέπει να περιέλθουν στις αρμόδιες αρχές το αργότερο εντός δέκα εργάσιμων ημερών μετά τη σύναψη της σύμβασης ή των συμπληρωματικών συμβάσεων και το αργότερο εντός πέντε εργάσιμων ημερών πριν από την έναρξη των παραδόσεων.

▼B

4. Υπό εξαιρετικές περιστάσεις, δεόντως αιτιολογημένες, τα κράτη μέλη δύνανται να αποδέχονται συμβάσεις και συμπληρωματικές συμβάσεις οι οποίες περιέρχονται στις αρμόδιες αρχές τους μετά την ημερομηνία που προβλέπεται στην παράγραφο 3, υπό τον όρο ότι η καθυστερημένη αυτή διαβίβαση δεν αποβαίνει σε βάρος των δυνατοτήτων ελέγχου.

5. Η οργάνωση παραγωγών τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών που υπογράφει συμβάσεις ανακοινώνει στον οργανισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 1 τις ακόλουθες πληροφορίες, ανά προϊόν:

α) το όνομα και τη διεύθυνση των παραγωγών των καλυπτόμενων από τις συμβάσεις, καθώς και τα αναγνωριστικά στοιχεία των αγροτεμαχίων στα οποία κάθε παραγωγός καλλιεργεί την πρώτη ύλη·

β) την εκτίμηση της συνολικής συγκομιδής·

γ) την ποσότητα που προορίζεται για μεταποίηση·

δ) στην περίπτωση τοματών, τις μέσες αποδόσεις ανά εκτάριο της οργάνωσης παραγωγών όσον αφορά στρογγυλές τομάτες ή/και επιμήκεις τομάτες κατά τη διάρκεια των δύο προηγούμενων περιόδων εμπορίας.

Οι πληροφορίες αυτές διαβιβάζονται πριν από τις 20 Μαΐου στην περίπτωση των τοματών και συνοδεύουν τα διαβιβαζόμενα κατά τις διατάξεις της παραγράφου 1 για την περίπτωση των ροδάκινων και των αχλαδιών.

6. Σε περίπτωση που κάποια οργάνωση παραγωγών που αναφέρεται στην παράγραφο 5:

α) θέτει σε εμπορία την προοριζόμενη για μεταποίηση παραγωγή μελών άλλων οργανώσεων παραγωγών κατά τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο 3 δεύτερη και τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96 ή/και

β) καθιστά τους μεμονωμένους παραγωγούς δικαιούχους του καθεστώτος ενίσχυσης κατά τις διατάξεις των άρθρων 3 παράγραφος 3 και 6α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96,

οι πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 5 διαβιβάζονται από τις οργανώσεις παραγωγών τις αναφερόμενες στο στοιχείο α) και από τους μεμονωμένους παραγωγούς τους αναφερόμενους στο στοιχείο β) στην οργάνωση παραγωγών που υπογράφει τη σύμβαση.

7. Οι οργανώσεις παραγωγών και οι μεμονωμένοι παραγωγοί που αναφέρονται στην παράγραφο 6 στοιχεία α) και β), αντιστοίχως, υπογράφουν με την οργάνωση παραγωγών την αναφερόμενη στην παράγραφο 5 συμφωνίες.

Οι συμφωνίες αυτές οφείλουν να αναφέρονται στο σύνολο της ποσότητας του υπόψη προϊόντος της παραδιδόμενης στη μεταποίηση από τις εν λόγω οργανώσεις παραγωγών και τους εν λόγω μεμονωμένους παραγωγούς, ενώ οφείλουν να περιλαμβάνουν και τα ακόλουθα τουλάχιστον στοιχεία:

α) πλήθος περιόδων εμπορίας καλυπτόμενων από τη συμφωνία·

β) ποσότητες προς παράδοση στη μεταποίηση, κατανεμημένες κατά παραγωγό και κατά προϊόν·

γ) συνέπειες της αθέτησης της συμφωνίας.

Με τις συμβάσεις διαβιβάζεται και αντίγραφο των συμφωνιών.

▼B

Άρθρο 6

Για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 4 στην περίπτωση των τοματών, των ροδάκινων και των αχλαδιών και του άρθρου 5 παράγραφος 5, το σύστημα αναγνώρισης των αγροτεμαχίων είναι εκείνο που επιλέγεται για το ολοκληρωμένο σύστημα το αναφερόμενο στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92. Οι εκτάσεις πρέπει να δηλώνονται σε εκτάρια, με δύο δεκαδικά ψηφία. Όσον αφορά τον προσδιορισμό της έκτασης αγροτεμαχίων κατά τους επιτόπιους ελέγχους τους προβλεπόμενους στο άρθρο 18, εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92.

Άρθρο 7

1. Με την επιφύλαξη της περίπτωσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), όπου είναι δυνατή η πληρωμή με πίστωση του ποσού, κάθε καταβολή για την πρώτη ύλη:

α) εκ μέρους του μεταποιητή στην οργάνωση παραγωγών·

β) της οργάνωσης παραγωγών στα μέλη της και στους παραγωγούς που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6·

γ) στην περίπτωση που τα μέλη κάποιας οργάνωσης παραγωγών είναι νομικά πρόσωπα με μέλη παραγωγούς, από τα νομικά αυτά πρόσωπα στους παραγωγούς,

πραγματοποιείται με τραπεζικό ή ταχυδρομικό έμβασμα.

2. Οι καταβολές που αναφέρονται στα στοιχεία β) και γ) της παραγράφου 1 πραγματοποιούνται εντός δεκαπέντε εργασίμων ημερών και, στην περίπτωση των δαμάσκηνων και των σύκων, αφορούν στο σύνολό της την καταβολή που αναφέρεται στο στοιχείο α).

ΤΙΤΛΟΣ III

Πληροφορίες προς γνωστοποίηση

Άρθρο 8

1. Οι μεταποιητές και οι οργανώσεις παραγωγών που επιθυμούν να συμμετάσχουν στο καθεστώς ενίσχυσης ενημερώνουν σχετικά τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σε ημερομηνία καθοριζόμενη από τις τελευταίες. Με την ευκαιρία αυτή, διαβιβάζουν τις πληροφορίες που απαιτούνται από το κράτος μέλος για τη διαχείριση και τον έλεγχο της ενίσχυσης. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν ότι οι γνωστοποιήσεις αυτές:

α) γίνονται μόνον από τους νέους συμμετέχοντες, εφόσον οι πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τους υπολοίπους είναι ήδη διαθέσιμες·

β) καλύπτουν μία μόνον περίοδο εμπορίας, περισσότερες της μιας περιόδους ή αόριστο χρονικό διάστημα.

2. Για κάθε περίοδο εμπορίας, οι δικαιούχοι της ενίσχυσης, οι οργανώσεις παραγωγών ή οι μεταποιητές γνωστοποιούν στις αρμόδιες αρχές την εβδομάδα στη διάρκεια της οποίας αρχίζουν οι παραδόσεις ή η μεταποίηση, τουλάχιστον πέντε εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη των παραδόσεων ή της μεταποίησης. Οι οργανώσεις παραγωγών και οι μεταποιητές θεωρείται ότι έχουν ανταποκριθεί στην υποχρέωση αυτή εάν προσκομίσουν απόδειξη ότι απέστειλαν τη σχετική γνωστοποίηση οκτώ τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν από την προαναφερόμενη προθεσμία.

▼B

3. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, δεόντως αιτιολογημένες, τα κράτη μέλη δύνανται να δεχθούν γνωστοποιήσεις από οργανώσεις παραγωγών ή μεταποιητές και μετά την προβλεπόμενη στην παράγραφο 2 προθεσμία. Ωστόσο, στις περιπτώσεις αυτές στις οργανώσεις παραγωγών και στους μεταποιητές δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για τις ήδη παραδοθείσες ποσότητες ή εκείνες που βρίσκονται σε στάδιο παράδοσης και για τις οποίες δεν είναι δυνατόν να διενεργηθεί πλέον από τις αρμόδιες αρχές ο απαιτούμενος έλεγχος των όρων χορήγησης της ενίσχυσης.

4. Ο μεταποιητής ο οποίος επιθυμεί να παράγει μείγματα φρούτων και παρασκευασμένες σάλτσες που αναφέρονται, αντίστοιχα, στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και ιε) γνωστοποιεί στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας, τη σύνθεση των εν λόγω προς παρασκευή προϊόντων, καθορίζοντας το καθαρό βάρος κάθε συστατικού. Η σύνθεση αυτή δεν μπορεί να τροποποιηθεί μετά την έναρξη της οικείας περιόδου εμπορίας.

Άρθρο 9

Οι μεταποιητές γνωστοποιούν κάθε έτος στον οργανισμό ο οποίος έχει καθορισθεί από το κράτος μέλος:

1. για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια, το αργότερο μέχρι την 1η Φεβρουαρίου:

   i) την ποσότητα πρώτης ύλης η οποία έχει μεταποιηθεί προς τα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, κατανεμημένη σε:

      — ποσότητα η οποία λήφθηκε στο πλαίσιο συμβάσεων,

      — ποσότητα η οποία λήφθηκε εκτός συμβάσεων·

   ii) την ποσότητα τελικών προϊόντων που έχουν ληφθεί από καθεμία από τις ποσότητες που αναφέρονται στο σημείο i).

      Όσον αφορά τα προϊόντα με βάση τομάτες, η ποσότητα τελικών προϊόντων που πρέπει να γνωστοποιείται, για καθεμία από τις κατηγορίες πρώτης ύλης που αναφέρονται στο σημείο i), κατανέμεται ως εξής:

      — συμπύκνωμα τομάτας, περιεκτικότητας σε ξηρή ύλη ίσης ή μεγαλύτερης από 28 % αλλά χαμηλότερης από το 30 %,

      — τομάτες ολόκληρες αποφλοιωμένες, σε κονσέρβα, των επιμήκων ποικιλιών,

      — καθένα από άλλα προϊόντα με βάση τομάτες.

      Οι ποσότητες του χυμού και του συμπυκνώματος τομάτας που προστίθενται σε τομάτες σε κονσέρβα περιλαμβάνονται στις ποσότητες των αποφλοιωμένων ή μη αποφλοιωμένων τοματών·

   iii) την ποσότητα τελικών προϊόντων αποθεματοποιημένων στο τέλος της προηγούμενης περιόδου εμπορίας και, στην περίπτωση προϊόντων με βάση τις τομάτες, κατανεμημένων, αφενός, σε προϊόντα που έχουν πωληθεί και σε προϊόντα που δεν έχουν πωληθεί και, αφετέρου, κατά τα εκτιθέμενα στο σημείο ii).

   Οι γνωστοποιήσεις αυτές αναφέρουν ξεχωριστά τις ποσότητες προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ) που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και ιε) του εν λόγω άρθρου. Οι γνωστοποιήσεις που αναφέρονται στο σημείο ii) αναφέρουν ξεχωριστά τις ληφθείσες ποσότητες προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία γ)

▼B

και ιε) του εν λόγω άρθρου, κατανεμημένες σε συνάρτηση προς προϊόντα αναφερόμενα στα εν λόγω στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ) τα οποία χρησιμοποιήθηκαν·

2. για τα δαμάσκηνα και τα σύκα, το αργότερο στις 15 Μαΐου:

α) την ποσότητα πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε μέχρι την 1η Μαΐου·

β) την ποσότητα τελικών προϊόντων που έχουν ληφθεί από την πρώτη ύλη που αναφέρεται στο στοιχείο α), κατανεμημένη σε προϊόντα που λαμβάνουν ενίσχυση και σε προϊόντα που δεν λαμβάνουν ενίσχυση και ανάλογα με τις ποιοτικές κατηγορίες·

γ) την ποσότητα προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) και βρίσκονται σε απόθεμα την 1η Μαΐου.

ΤΙΤΛΟΣ IV

Πρώτη ύλη

Άρθρο 10

1. Με την επιφύλαξη των ελάχιστων κριτηρίων ποιότητας που έχουν καθορισθεί ή πρόκειται να καθορισθούν κατά τη διαδικασία του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, οι πρώτες ύλες που παραδίδονται στον μεταποιητή στο πλαίσιο συμβάσεων μεταποίησης πρέπει να είναι υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης προς τα συναλλακτικά ήθη ποιότητας και να είναι κατάλληλες για τη μεταποίηση.

2. Σε περίπτωση που δεν υφίστανται ελάχιστα κριτήρια ποιότητας καθορισμένα κατά τη διαδικασία του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τα κράτη μέλη μπορούν να καθορίζουν ελάχιστα κριτήρια ποιότητας της πρώτης ύλης, κατά περίπτωση στο πλαίσιο της επέκτασης διακλαδικής συμφωνίας κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 21 του προαναφερόμενου κανονισμού.

Άρθρο 11

1. Για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια, κατά την παραλαβή στο εργοστάσιο μεταποίησης κάθε παρτίδας η οποία παραδίδεται στο πλαίσιο συμβάσεων, εκδίδεται πιστοποιητικό παράδοσης στο οποίο προσδιορίζονται:

α) η ημερομηνία και η ώρα της εκφόρτωσης·

β) τα ακριβή στοιχεία αναγνώρισης του χρησιμοποιηθέντος μεταφορικού μέσου·

γ) ο αριθμός της σύμβασης στην οποία αναφέρεται η παρτίδα·

δ) το μεικτό βάρος και το καθαρό βάρος·

ε) κατά περίπτωση, το ποσοστό μείωσης το υπολογιζόμενο κατ' εφαρμογή των ελάχιστων κριτηρίων ποιότητας των καθοριζόμενων κατά τις διατάξεις του άρθρου 10.

Το πιστοποιητικό παράδοσης υπογράφεται από τον μεταποιητή, ή τον εκπρόσωπό του, και από την οργάνωση παραγωγών, ή τον εκπρόσωπό της. Κάθε πιστοποιητικό φέρει τον αριθμό του.

Ο μεταποιητής και η οργάνωση παραγωγών διατηρούν, ο καθένας για λογαριασμό του, αντίτυπο του πιστοποιητικού παράδοσης. Το αργότερο τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα μετά την εβδομάδα παράδοσης, ένα αντίτυπο διαβιβάζεται από την οργάνωση παραγωγών στον οργανισμό τον καθορισμένο από το κράτος μέλος ή στην οργάνωση παραγωγών στην έδρα της και, εφόσον επιβάλλεται, στον οργανισμό που έχει καθοριστεί από το κράτος μέλος όπου πραγματοποιείται η μεταποίηση, για λόγους ελέγχου.

▼B

Για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος άρθρου είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται τα έγγραφα τα επιβαλλόμενα από τις εθνικές νομοθεσίες, εφόσον περιέχουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.

2. Στην περίπτωση κατά την οποία μια παρτίδα ανήκει, εν όλω ή εν μέρει, σε παραγωγούς που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 στοιχεία α) και β), η οργάνωση παραγωγών διαβιβάζει αντίγραφο του πιστοποιητικού του προβλεπόμενου στην παράγραφο 1 σε κάθε οικεία οργάνωση παραγωγών ή στους οικείους μεμονωμένους παραγωγούς.

ΤΙΤΛΟΣ V

Αιτήσεις ενίσχυσης

Άρθρο 12

1. Οι οργανώσεις παραγωγών τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών υποβάλλουν την αίτησή τους για ενίσχυση στον οργανισμό τον καθορισμένο από το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα τους.

Οι μεταποιητές δαμάσκηνων ή σύκων υποβάλλουν τις αιτήσεις τους για ενίσχυση στον οργανισμό που έχει καθοριστεί από το κράτος μέλος στο οποίο έλαβε χώρα η μεταποίηση.

2. Για τις τομάτες, τα δαμάσκηνα και τα αχλάδια, είναι δυνατόν να υποβληθεί μία και μόνη αίτηση ενίσχυσης ανά περίοδο εμπορίας. Για κάθε περίοδο εμπορίας, η αίτηση αυτή πρέπει να περιέρχεται στις αρμόδιες αρχές το βραδύτερο μέχρι:

— τις 20 Νοεμβρίου για τις τομάτες,

— τις 31 Ιανουαρίου για τα ροδάκινα ή αχλάδια.

3. Το κράτος μέλος δύναται να αποφασίζει αν είναι δυνατή η υποβολή αίτησης προκαταβολής της ενίσχυσης, μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου, η οποία να αφορά τη συνολική ποσότητα τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών που παραδόθηκε προς μεταποίηση μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου.

4. Για τα δαμάσκηνα, ο μεταποιητής υποβάλλει τρεις αιτήσεις ενίσχυσης ανά περίοδο εμπορίας:

α) την πρώτη για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί μέχρι τις 15 Ιανουαρίου·

β) τη δεύτερη για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί από 16 Ιανουαρίου μέχρι 30 Απριλίου·

γ) την τρίτη, για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί κατά τη διάρκεια του εναπομένοντος χρονικού διαστήματος της σχετικής περιόδου εμπορίας.

Οι αιτήσεις ενίσχυσης που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) υποβάλλονται εντός 30 ημερών από τη λήξη των περιόδων μεταποίησης, ενώ η αίτηση ενίσχυσης που αναφέρεται στο στοιχείο γ) το αργότερο στις 30 Νοεμβρίου της επόμενης περιόδου εμπορίας.

5. Όσον αφορά τα αποξηραμένα σύκα, ο μεταποιητής υποβάλλει τρεις αιτήσεις ενίσχυσης ανά περίοδο εμπορίας:

α) την πρώτη, για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί μέχρι τις 30 Νοεμβρίου·

β) τη δεύτερη, για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί από 1ης Δεκεμβρίου έως το τέλος του μηνός Φεβρουαρίου·

γ) την τρίτη, για τα προϊόντα που έχουν μεταποιηθεί κατά τη διάρκεια του εναπομένοντος χρονικού διαστήματος της σχετικής περιόδου εμπορίας.

▼B

Οι αιτήσεις ενίσχυσης που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) υποβάλλονται εντός 30 ημερών από τη λήξη των περιόδων μεταποίησης, ενώ η αίτηση ενίσχυσης που αναφέρεται στο στοιχείο γ) το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου της επόμενης περιόδου εμπορίας.

6. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, δεόντως αιτιολογημένες, τα κράτη μέλη μπορούν να δέχονται αιτήσεις ενίσχυσης μετά τις καταληκτικές ημερομηνίες που καθορίζονται στο παρόν άρθρο, υπό τον όρο ότι αυτό δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στον έλεγχο του καθεστώτος ενίσχυσης στην παραγωγή.

7. Εάν οι αιτήσεις ενίσχυσης υποβληθούν μετά τις καταληκτικές ημερομηνίες που προβλέπονται στις παραγράφους 2, 4 και 5, η ενίσχυση μειώνεται κατά 1 % ανά ημέρα καθυστέρησης. Αν η καθυστέρηση υπερβαίνει τις δεκαπέντε ημέρες, δεν χορηγείται ενίσχυση. Οι διατάξεις αυτές δεν ισχύουν σε περίπτωση εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 6.

Άρθρο 13

1. Για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια, η αίτηση ενίσχυσης ανά προϊόν περιλαμβάνει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) το όνομα και τη διεύθυνση της οργάνωσης παραγωγών·

β) την ποσότητα που αφορά η αίτηση ενίσχυσης. Η ποσότητα αυτή, κατανεμημένη ανά σύμβαση, δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει την ποσότητα η οποία παραδόθηκε προς μεταποίηση, μετά την εφαρμογή των σχετικών ποσοστών μείωσης·

γ) τη μέση τιμή πώλησης για την ποσότητα που πωλήθηκε στο πλαίσιο συμβάσεων·

δ) την ποσότητα προϊόντος η οποία παραδόθηκε εκτός συμβάσεων κατά την αυτή περίοδο και τη μέση τιμή πώλησης για την ποσότητα αυτή.

2. Για τα δαμάσκηνα και τα σύκα, οι αιτήσεις ενίσχυσης ανά προϊόν περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) το όνομα και τη διεύθυνση του μεταποιητή·

β) την ποσότητα προϊόντων τα οποία αφορά η αίτηση ενίσχυσης, κατανεμημένη κατά συγκεκριμένο εφαρμοζόμενο επίπεδο ενίσχυσης, καθώς και την ποσότητα προϊόντων που λαμβάνονται εκτός καθεστώτος ενίσχυσης κατά την αυτή περίοδο·

γ) ανά σύμβαση, την ποσότητα πρώτων υλών που έχουν χρησιμοποιηθεί για την παραλαβή καθεμιάς από τις κατηγορίες προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο β)·

δ) δήλωση του μεταποιητή στην οποία αναφέρεται ότι τα τελικά προϊόντα είναι σύμφωνα προς τα πρότυπα που καθορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96·

ε) τα αντίγραφα για τα εμβάσματα που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α). Σε περίπτωση δέσμευσης για εφοδιασμό, τα αντίγραφα αυτά μπορούν να αντικατασταθούν από δήλωση του παραγωγού όπου βεβαιώνεται ότι ο μεταποιητής έχει πιστώσει το λογαριασμό του με τιμή τουλάχιστον ίση προς την ελάχιστη τιμή. Τα εν λόγω αντίγραφα ή οι δηλώσεις αναγράφουν τα στοιχεία των συμβάσεων στις οποίες αναφέρονται.

Η αίτηση ενίσχυσης γίνεται δεκτή μόνον εφόσον η ελάχιστη τιμή έχει εξ ολοκλήρου καταβληθεί για το σύνολο της πρώτης ύλης που χρησιμοποιήθηκε στο τελικό προϊόν το οποίο αποτελεί το αντικείμενο της αίτησης ενίσχυσης.

▼B

3. Η αίτηση προκαταβολής της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 3 περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β).

Ο αρμόδιος οργανισμός του κράτους μέλους, μετά τον έλεγχο της αίτησης κυρίως με βάση τα πιστοποιητικά παραδόσεων τα αναφερόμενα στο άρθρο 11, καταβάλλει το οφειλόμενο ποσό μεταξύ 16 και 31 Οκτωβρίου.

Η πληρωμή της προκαταβολής της ενίσχυσης υπόκειται στον όρο σύστασης εγγύησης ίσης προς το 110 % της υπόψη ενίσχυσης.

Εάν διαπιστωθεί ότι η προκαταβολή της ενίσχυση υπερβαίνει το οφειλόμενο ποσό, η εγγύηση καταπίπτει κατά το διπλάσιο της διαφοράς.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του τέταρτου εδαφίου, η εγγύηση αποδεσμεύεται όταν η ενίσχυση με βάση την αίτηση που προβλέπεται στο άρθρο 12 καταβληθεί από τις αρμόδιες αρχές.

Εφόσον έχει υποβληθεί αίτηση προκαταβολής της ενίσχυσης, η αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 αφορά το σύνολο της περιόδου εμπορίας ενώ οι ποσότητες οι αναφερόμενες στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και δ) κατανέμονται σε δύο περιόδους, δηλαδή μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου και από τις 16 Σεπτεμβρίου και μετά.

Άρθρο 14

1. Η ενίσχυση για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια καταβάλλεται από τον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα της η οργάνωση παραγωγών η οποία υπογράφει τη σύμβαση αμέσως αφού ο εν λόγω οργανισμός ελέγξει την αίτηση και διαπιστώσει ότι τα προϊόντα που απετέλεσαν το αντικείμενο της αίτησης ενίσχυσης έχουν παραδοθεί και γίνει δεκτά προς μεταποίηση με βάση, κατά κύριο λόγο, τους ελέγχους που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 σημείο i).

Στην περίπτωση κατά την οποία η μεταποίηση έλαβε χώρα σε άλλο κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος παρέχει στο κράτος μέλος στο οποίο έχει την έδρα της η οργάνωση παραγωγών που υπογράφει τη σύμβαση αποδεικτικά ότι το προϊόν έχει όντως παραδοθεί και γίνει δεκτό προς μεταποίηση.

Εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών μετά την είσπραξη της ενίσχυσης, η οργάνωση παραγωγών καταβάλλει στο ακέραιο με τραπεζικό ή ταχυδρομικό έμβασμα στα μέλη της τα ποσά τα οποία έχουν εισπραχθεί και, ανάλογα με την περίπτωση, στους παραγωγούς που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 6. Στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 στοιχείο β), η καταβολή αυτή μπορεί να γίνει με πίστωση λογαριασμού.

Στην περίπτωση κατά την οποία κάποια οργάνωση παραγωγών συγκροτείται, εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, από μέλη τα οποία αποτελούν νομικά πρόσωπα συγκροτούμενα από παραγωγούς, η αναφερόμενη στο τρίτο εδάφιο καταβολή αποδίδεται από τα νομικά αυτά πρόσωπα στους παραγωγούς εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

2. Η ενίσχυση για τα δαμάσκηνα και τα σύκα καταβάλλεται από τον αρμόδιο οργανισμό του κράτους μέλους στο οποίο έχει υποστεί μεταποίηση το προϊόν ευθύς ως εν λόγω οργανισμός διαπιστώσει ότι τηρήθηκαν οι όροι χορήγησης της ενίσχυσης.

Σε περίπτωση που η μεταποίηση έλαβε χώρα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο έχει καλλιεργηθεί το προϊόν, το οικείο κράτος μέλος παρέχει στο κράτος μέλος που καταβάλλει την ενίσχυση αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει καταβληθεί στον παραγωγό η ελάχιστη τιμή.

▼B

3. Δεν χορηγείται καμία ενίσχυση για τις ποσότητες για τις οποίες δεν κατέστη δυνατό να διενεργηθούν οι απαιτούμενοι έλεγχοι σχετικά με τους όρους χορήγησης της ενίσχυσης.

4. Η ενίσχυση καταβάλλεται στις οργανώσεις παραγωγών ή στους μεταποιητές το αργότερο εντός προθεσμίας 60 ημερών από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης.

ΤΙΤΛΟΣ VI

Έλεγχοι και κυρώσεις

Άρθρο 15

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του τίτλου VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου:

α) να διασφαλίζεται η τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού·

β) να προλαμβάνονται και να διώκονται οι παρατυπίες και να εφαρμόζονται οι προβλεπόμενες στον παρόντα κανονισμό κυρώσεις·

γ) να ανακτώνται τα απολεσθέντα εξ αιτίας ατασθαλιών ή αμελειών ποσά·

δ) να ελέγχονται οι φάκελοι οι προβλεπόμενοι στα άρθρα 16 και 17, καθώς και η συμφωνία τους προς τη λογιστική παρακολούθηση την επιβαλλομενη από την εθνική νομοθεσία στις οργανώσεις παραγωγών και στους μεταποιητές·

ε) να διενεργούνται οι έλεγχοι οι προβλεπόμενοι στα άρθρα 18 και 19 κατά τρόπο απροειδοποίητο στις κατάλληλες περιόδους·

στ) να διενεργούνται οι έλεγχοι εκτάσεων τοματών οι προβλεπόμενοι στο άρθρο 18 παράγραφος 1 μετά τη φύτευση και πριν από τη συγκομιδή.

2. Τα κράτη μέλη πρέπει να προγραμματίζουν τους ελέγχους τους όσον αφορά τη συμφωνία, λαμβανομένης υπόψη ανάλυσης επικινδυνότητας όσου, μεταξύ άλλων, λαμβάνονται υπόψη:

α) οι διαπιστώσεις ελέγχων που διενεργήθηκαν τα προηγούμενα έτη·

β) η εξέλιξη σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος·

γ) η απόδοση της πρώτης ύλης κατά ομογενή ζώνη παραγωγής·

δ) η σχέση μεταξύ των ποσοτήτων που παραδόθηκαν και της εκτίμησης της συνολικής συγκομιδής·

ε) η σχέση απόδοσης μεταξύ της πρώτης ύλης και του τελικού προϊόντος.

Τα κριτήρια των αναλύσεων επικινδυνότητας επικαιροποιούνται περιοδικά.

3. Σε περίπτωση διαπίστωσης παρατυπιών ή ανωμαλιών και σε συνάρτηση με τη βαρύτητα των διαπιστούμενων, τα κράτη μέλη αυξάνουν τη συχνότητα και το ποσοστό των ελέγχων των προβλεπόμενων στα άρθρα 18 και 19.

Άρθρο 16

1. Για καθένα από τα προϊόντα που παραδίδονται στη μεταποίηση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, η οργάνωση

▼B

παραγωγών τηρεί φάκελο στον οποίο περιέχονται τουλάχιστον οι ακόλουθες πληροφορίες:

α) για τις ποσότητες τις παραδοθείσες στο πλαίσιο συμβάσεων:

i) τις παραδοθείσες κάθε ημέρα παρτίδες καθώς και τον αριθμό της σύμβασης στην οποία αυτές αναφέρονται·

ii) την ποσότητα κάθε παρτίδας που παραδόθηκε καθώς και, για τις τομάτες, τα ροδάκινα και τα αχλάδια, την ποσότητα που έγινε δεκτή προς μεταποίηση μετά την πραγματοποίηση της σχετικής μείωσης, εάν υφίσταται, και τον αριθμό του αντίστοιχου πιστοποιητικού παράδοσης·

β) για τις ποσότητες οι οποίες παραδόθηκαν εκτός σύμβασης:

i) τις παραδοθείσες κάθε ημέρα παρτίδες, καθώς και τα στοιχεία αναγνώρισης της βιομηχανίας·

ii) την ποσότητα κάθε παρτίδας που παραδόθηκε και έγινε δεκτή στη μεταποίηση.

2. Η οργάνωση παραγωγών τηρεί στη διάθεση των εθνικών αρχών ελέγχου όλες τις πληροφορίες τις αναγκαίες για τον έλεγχο όσον αφορά την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Στην περίπτωση των τοματών, των ροδάκινων και των αχλαδιών, οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να καθιστούν δυνατόν να προσδιορίζεται, για κάθε παραγωγό καλυπτόμενο από τις συμβάσεις, η σχέση μεταξύ των εκτάσεων, των παραδοθεισών ποσοτήτων, των πιστοποιητικών παράδοσης και των καταβολών ενισχύσεων και τιμών.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσδιορίζουν την υλική ή πληροφορική μορφή των φακέλων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

4. Οι φάκελοι ή τα λογιστικά έγγραφα τα επιβαλλόμενα από τις εθνικές νομοθεσίες είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος άρθρου, εφόσον περιέχουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Η οργάνωση παραγωγών υπόκειται σε κάθε μέτρο επιθεώρησης ή ελέγχου που κρίνεται αναγκαίο από το κράτος μέλος και τηρεί όλους τους συμπληρωματικούς φακέλους οι οποίοι ορίζονται από το κράτος μέλος για τους ελέγχους που κρίνονται απαραίτητοι.

Άρθρο 17

1. Ο μεταποιητής τηρεί φακέλους όπου εμφαίνονται τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

α) για τις αγορασθείσες ποσότητες στο πλαίσιο συμβάσεων:

i) οι παρτίδες οι οποίες αγοράσθηκαν και έγιναν δεκτές στη μεταποίηση κάθε ημέρα στην επιχείρηση, καθώς και ο αριθμός σύμβασης στην οποία οι παρτίδες αυτές αναφέρονται·

ii) η ποσότητα κάθε παρτίδας παραδοθείσας προς μεταποίηση και ο αριθμός του αντίστοιχου πιστοποιητικού παράδοσης·

β) για τις αγορασθείσες ποσότητες εκτός συμβάσεως:

i) οι παραληφθείσες παρτίδες κάθε ημέρα, καθώς και το όνομα και η διεύθυνση του πωλητή·

ii) η ποσότητα κάθε παρτίδας που γίνεται δεκτή στη μεταποίηση·

γ) οι ποσότητες κάθε τελικού προϊόντος αναφερόμενου στο άρθρο 1 παράγραφος 2 που λήφθηκαν κάθε ημέρα και οι αντίστοιχες ποσότητες πρώτων υλών, με διάκριση των

▼B

ποσοτήτων οι οποίες έχουν ληφθεί από παρτίδες που έγιναν δεκτές στο πλαίσιο συμβάσεων·

δ) οι ποσότητες και η τιμή κάθε τελικού προϊόντος που αγοράσθηκε από το μεταποιητή κάθε ημέρα, με την ένδειξη του ονόματος και της διεύθυνσης του πωλητή. Στους φακέλους τα στοιχεία αυτά μπορούν να δίδονται με παραπομπή στα παραστατικά, εφόσον τα τελευταία περιέχουν τις προαναφερόμενες πληροφορίες·

ε) οι ποσότητες και η τιμή κάθε τελικού προϊόντος που εξήλθε από το κατάστημα του μεταποιητή κάθε ημέρα, με ένδειξη του ονόματος και της διεύθυνσης του παραλήπτη. Στους φακέλους τα στοιχεία αυτά μπορούν να δίδονται με παραπομπή στα παραστατικά, εφόσον τα τελευταία περιέχουν τις προαναφερόμενες πληροφορίες.

Στην περίπτωση δαμάσκηνων και σύκων, η πληροφορία του στοιχείου γ) πρέπει να δίδει ξεχωριστά την ποσότητα τελικού προϊόντος που μπορεί να δικαιούται ενίσχυσης.

2. Όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ), τα οποία χρησιμοποιούνται για την παρασκευή μειγμάτων φρούτων και έτοιμης σάλτσας που αναφέρονται στην προαναφερόμενη παράγραφο στοιχεία γ) και ιε), ο μεταποιητής τηρεί ειδικό φάκελο στον οποίο, εκτός από τις πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) έως δ), περιέχονται και τα ακόλουθα δεδομένα:

α) ποσότητες μειγμάτων φρούτων και έτοιμης σάλτσας που λήφθηκαν κάθε ημέρα, διαχωριζόμενα σύμφωνα με τη σύσταση των εν λόγω προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 4·

β) ποσότητες και τιμές μειγμάτων φρούτων και έτοιμης σάλτσας για κάθε παρτίδα, που εγκαταλείπουν την εγκατάσταση του μεταποιητή, με ένδειξη του παραλήπτη·

γ) ποσότητες και τιμές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ), τα οποία αγοράστηκαν και εισήχθησαν κάθε μέρα στην επιχείρηση, με ένδειξη του πωλητή.

3. Ο μεταποιητής ενημερώνει καθημερινά την κατάσταση αποθεμάτων του σε προϊόντα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 στοιχεία γ), δ) και ε) καθώς και στην παράγραφο 2 στοιχεία α), β) και γ), για κάθε εργοστάσιο.

4. Ο μεταποιητής διατηρεί επί πέντε έτη από το τέλος της οικείας περιόδου μεταποίησης την απόδειξη πληρωμής κάθε αγορασθείσας πρώτης ύλης στο πλαίσιο σύμβασης μεταποίησης, καθώς και την απόδειξη πληρωμής για κάθε πώληση ή αγορά τελικού προϊόντος

5. Ο μεταποιητής υπόκειται σε όλα τα μέτρα επιθεώρησης ή ελέγχου τα οποία κρίνονται αναγκαία από το κράτος μέλος και τηρεί όλους τους συμπληρωματικούς φακέλους που ορίζει το τελευταίο για τους ελέγχους που κρίνονται αναγκαίοι.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να προσδιορίζουν την υλική ή πληροφορική μορφή των φακέλων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

7. Οι φάκελοι ή τα λογιστικά έγγραφα τα επιβαλλόμενα από τις εθνικές νομοθεσίες είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος άρθρου, εφόσον περιέχουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3.

▼B

Άρθρο 18

1. Για κάθε οργάνωση παραγωγών η οποία παραδίδει στη μεταποίηση τομάτες, ροδάκινα ή αχλάδια, για κάθε προϊόν και για κάθε περίοδο εμπορίας διενεργούνται:

i) φυσικοί έλεγχοι τουλάχιστον επί:

— του 5 % των εκτάσεων των αναφερόμενων στα άρθρα 4 και 5 παράγραφος 5,

— του 5 % των ποσοτήτων που παραδόθηκαν προς μεταποίηση στο πλαίσιο κάθε σύμβασης, προκειμένου να επαληθεύονται η συμφωνία προς τα πιστοποιητικά τα αναφερόμενα στο άρθρο 11 και η τήρηση των ελάχιστων απαιτήσεων ποιότητας·

ii) διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι τουλάχιστον επί του 5 % των παραγωγών των καλυπτόμενων από τις συμβάσεις, προκειμένου να επαληθεύονται κατά κύριο λόγο οι αντιστοιχίες, ανά παραγωγό, μεταξύ των εκτάσεων, της συνολικής συγκομιδής, της ποσότητας διατέθηκε στο εμπόριο από την οργάνωση παραγωγών, της ποσότητας που παραδόθηκε προς μεταποίηση, της ποσότητας που αναφέρεται στα πιστοποιητικά παράδοσης, αφενός, και οι καταβολές τιμών όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 και ενισχύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, αφετέρου·

iii) διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι προκειμένου να επαληθεύονται οι αντιστοιχίες μεταξύ των ποσοτήτων που παραδόθηκαν στην οργάνωση παραγωγών από τους παραγωγούς τους αναφερόμενους στο άρθρο 5 παράγραφοι 5 και 6, των ποοτήτων που παραδόθηκαν προς μεταποίηση, των πιστοποιητικών παράδοσης που αναφέρονται στο άρθρο 11, των ποσοτήτων που αναφέρονται στην αίτηση ενίσχυσης, αφενός, και οι καταβολές τιμών όπως προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 και ενισχύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 14 παράγραφος 1, αφετέρου·

iv) διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι τουλάχιστον επί του 5 % των συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 7·

v) επαληθεύσεις για το σύνολο αιτήσεων ενίσχυσης και δικαιολογητικών.

2. Για τους μεταποιητές τοματών, ροδάκινων και αχλαδιών, για κάθε εργοστάσιο, για κάθε προϊόν και για κάθε περίοδο εμπορίας διενεργούνται:

i) έλεγχοι τουλάχιστον επί του 5 % των τελικών προϊόντων, προκειμένου να επαληθεύεται ότι όντως πραγματοποιήθηκε η μεταποίηση και ότι τηρήθηκαν οι ελάχιστες ισχύουσες ποιοτικές απαιτήσεις·

ii) διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι επί του 5 % τουλάχιστον των τελικών προϊόντων, προκειμένου να επαληθεύεται ο βαθμός απόδοσης μεταξύ της μεταποιηθείσας πρώτης ύλης και του τελικού προϊόντος που ελήφθη στο πλαίσιο συμβάσεων και εκτός συμβάσεων·

iii) φυσικοί και λογιστικοί έλεγχοι όσον αφορά την πραγματική ύπαρξη των αποθεμάτων οι οποίοι αναφέρονται, τουλάχιστον δύο φορές το έτος, στο σύνολο των αποθεμάτων τελικών προϊόντων προκειμένου να επαληθεύεται η συμφωνία τους προς τα παρασκευασθέντα τελικά προϊόντα, τα αγορασθέντα τελικά προϊόντα και τα πωληθέντα τελικά προϊόντα.

Άρθρο 19

1. Για κάθε οργάνωση παραγωγών που παραδίδει δαμάσκηνα ή σύκα αποξηραμένα διενεργούνται διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι επί του 5 % τουλάχιστον των παραγωγών των καλυ-

▼B

πτόμενων από τις συμβάσεις προκειμένου να επαληθεύεται η αντιστοιχία μεταξύ:

— της πρώτης ύλης που παραδόθηκε προς μεταποίηση ανά παραγωγό και

— των καταβολών των προβλεπόμενων στο άρθρο 7.

2. Για κάθε εργοστάσιο, για κάθε τελικό προϊόν και για κάθε περίοδο εμπορίας:

α) διενεργούνται φυσικοί και χωρίς προειδοποίηση έλεγχοι επί του 5 % τουλάχιστον των τελικών προϊόντων τα οποία είναι δυνατόν να αποτελέσουν το αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης στην παραγωγή, προκειμένου να επαληθεύεται η τήρηση των ελάχιστων ισχυουσών ποιοτικών απαιτήσεων. Εάν, τελικά, η ανάλυση δειγμάτων που έχουν ληφθεί επισήμως δίδει αποτελέσματα που διαφέρουν από τα αποτελέσματα τα περιεχόμενα στο φάκελο του μεταποιητή και επιτρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα ότι οι ελάχιστες κοινοτικές ποιοτικές απαιτήσεις δεν έχουν τηρηθεί, ουδεμία ενίσχυση καταβάλλεται για την εν λόγω μεταποίηση·

β) διενεργούνται διοικητικοί και λογιστικοί έλεγχοι προκειμένου να γίνεται επαλήθευση:

i) εάν οι ποσότητες πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκαν κατά τη μεταποίηση ανταποκρίνονται στις αναφερόμενες στην αίτηση ενίσχυσης ποσότητες·

ii) εάν η τιμή η οποία πληρώθηκε για τις πρώτες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν για τη μεταποίηση των προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο α) είναι τουλάχιστον ίση προς την καθορισμένη ελάχιστη τιμή·

iii) των εμβασμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 7.

Άρθρο 20

1. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι, για κάποιο προϊόν, η ενίσχυση η οποία ζητήθηκε για δοθείσα περίοδο εμπορίας υπερβαίνει το οφειλόμενο ποσό, το τελευταίο αυτό αποτελεί το αντικείμενο μείωσης, εκτός αν η σχετική διαφορά οφείλεται σε πρόδηλο σφάλμα. Η μείωση αυτή είναι ίση προς τη διαφορά. Εάν η ενίσχυση έχει ήδη καταβληθεί, ο δικαιούχος επιστρέφει το διπλάσιο της διαφοράς, προσαυξημένο με τόκο που υπολογίζεται σε συνάρτηση προς το χρονικό διάστημα που έχει διανυθεί μεταξύ της πληρωμής και της επιστροφής από τον δικαιούχο.

Το επιτόκιο είναι το εφαρμοζόμενο από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα για τις κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης που πραγματοποιεί, το οποίο δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά «C», και ισχύει κατά την ημερομηνία της αχρεωστήτως καταβληθείσας πληρωμής, προσαυξημένο κατά τρεις εκατοστιαίες μονάδες.

2. Εάν η διαφορά που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπερβαίνει το 20 %, ο δικαιούχος χάνει το δικαίωμα της ενίσχυσης και, σε περίπτωση που η ενίσχυση έχει ήδη καταβληθεί, την επιστρέφει στο σύνολό της, προσαυξημένη με τόκο υπολογιζόμενο κατά τις διατάξεις της παραγράφου 1.

Εάν η διαφορά αυτή υπερβαίνει το 30 %, η οργάνωση παραγωγών ή ο μεταποιητής αποκλείεται και από το καθεστώς ενίσχυσης για τις τρεις επόμενες περιόδους εμπορίας όσον αφορά το υπόψη προϊόν.

3. Τα ανακτηθέντα ποσά, καθώς και οι τόκοι καταβάλλονται στον αρμόδιο οργανισμό πληρωμών και αφαιρούνται από τις δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

▼B

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν την τήρηση των διατάξεων που αφορούν τις καταβολές τιμών ή ενισχύσεων κατά τους όρους τους προβλεπόμενους αντίστοιχα στα άρθρα 7 και 14. Ιδίως προβλέπουν την επιβολή κυρώσεων στους υπευθύνους της οργάνωσης παραγωγών σε συνάρτηση με τη σοβαρότητα της παράλειψης.

5. Εάν κατά τη διεξαγωγή ελέγχων εκτάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 σημείο i) διαπιστωθεί απόκλιση μεταξύ της δηλωθείσας έκτασης και της έκτασης που όντως προσδιορίζεται, στο επίπεδο του συνόλου των ελεγχθεισών εκτάσεων, η ενίσχυση η οφειλόμενη στην οργάνωση παραγωγών μειώνεται, εκτός αν η απόκλιση αυτή οφείλεται σε έκδηλο σφάλμα:

— κατά το ποσοστό της διαπιστωθείσας απόκλισης, εφόσον η εν λόγω απόκλιση υπερβαίνει το 5 % αλλά είναι ίση ή κατώτερη του 20 % της προσδιορισθείσας έκτασης,

— κατά 30 %, εφόσον η διαπιστωθείσα απόκλιση υπερβαίνει το 20 % της προσδιορισθείσας έκτασης.

6. Σε περίπτωση υποτροπής εκ μέρους οργάνωσης παραγωγών, το κράτος μέλος προβαίνει στην ανάκληση της αναγνώρισης της οργάνωσης παραγωγών ή της προαναγνώρισης στην περίπτωση προαναγνωρισμένης ομάδας παραγωγών.

Άρθρο 21

1. Εκτός από περίπτωση ανωτέρας βίας, αν διαπιστωθεί ότι η ποσότητα τοματών, ροδάκινων ή αχλαδιών που έγινε δεκτή προς μεταποίηση στο πλαίσιο συμβάσεων δεν έχει μεταποιηθεί συνολικά σε κάποιο από τα προϊόντα τα αναφερόμενα στο άρθρο 1 παράγραφος 2, ο μεταποιητής καταβάλλει ποσό ίσο προς το διπλάσιο του ανά μονάδα ποσού της ενίσχυσης, πολλαπλασιαζόμενο επί την ποσότητα της υπόψη πρώτης ύλης που δεν μεταποιήθηκε, προσαυξημένο με τόκο υπολογιζόμενο κατά τις διατάξεις του άρθρου 20 παράγραφος 1.

Επιπλέον, αναστέλλεται η έγκριση του μεταποιητή η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 1:

— για την περίοδο εμπορίας που ακολουθεί τη διαπίστωση, εφόσον η απόκλιση η αναφερόμενη στο πρώτο εδάφιο είναι ίση ή κατώτερη του 10 %,

— για τις δύο περιόδους εμπορίας που ακολουθούν τη διαπίστωση, εφόσον η απόκλιση υπερβαίνει το 10 % αλλά είναι ίση ή κατώτερη του 20 %,

— για τις τρεις περιόδους εμπορίας που ακολουθούν τη διαπίστωση, εφόσον η απόκλιση υπερβαίνει το 20 %.

Για την εφαρμογή των διατάξεων του πρώτου και δευτέρου εδαφίου, οι ποσότητες τελικών προϊόντων που δεν τηρούν τις ελάχιστες ποιοτικές απαιτήσεις, πέραν ορίου 5 %, εξομοιώνονται προς ποσότητες μη μεταποιηθείσες.

2. Παράλληλα, τα κράτη μέλη προβλέπουν την ανάκληση της έγκρισης μεταποιητών την προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 1 εφόσον:

— από την οργάνωση παραγωγών με τη συμμετοχή του εν λόγω μεταποιητή έχουν πραγματοποιηθεί ψευδείς δηλώσεις,

— ο μεταποιητής δεν καταβάλλει την τιμή την προβλεπόμενη στο άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο ε),

— ο μεταποιητής δεν συμμορφώνεται προς κυρώσεις προβλεπόμενες στην παράγραφο 1.

Όσον αφορά τη χρονική διάρκεια κατά την οποία ο εν λόγω μεταποιητής δεν θα έχει τη δυνατότητα να υποβάλει νέα αίτηση έγκρισης, αποφασίζει το κράτος μέλος σε συνάρτηση με τη σοβαρότητα της περίπτωσης.

▼B

3. Τα ανακτηθέντα ποσά, καθώς και οι τόκοι, καταβάλλονται στον αρμόδιο οργανισμό πληρωμών και αφαιρούνται από τις δαπάνες που χρηματοδοτήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

Άρθρο 22

1. Η τήρηση των κοινοτικών και εθνικών κατωφλίων εξετάζεται με βάση τις ποσότητες που απετέλεσαν το αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης για τις τομάτες και τις ποσότητες που έτυχαν ενίσχυσης για τα ροδάκινα και τα αχλάδια, σε κάθε οικείο κράτος μέλος.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την καθιέρωση της μεταξύ τους διοικητικής εργασίας, προκειμένου να διασφαλίζεται η εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

ΤΙΤΛΟΣ VII

Κοινοποιήσεις στην Επιτροπή

Άρθρο 23

Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή:

1. πριν από την έναρξη κάθε περιόδου εμπορίας, ανάλογα με την περίπτωση, την προσφυγή στις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και τις ποσότητες των δύο υπόψη υποκατωφλίων·

2. Το αργότερο στις 10 Δεκεμβρίου, τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) τη συνολική ποσότητα τοματών την οποία αφορούν οι αιτήσεις ενίσχυσης, διαχωριζόμενη, κατά περίπτωση, με βάση τα ισχύοντα υποκατώφλια·

   β) την εκτιμώμενη ποσότητα αποξηραμένων δαμάσκηνων, μη μεταποιημένων αποξηραμένων σύκων, ροδάκινων και αχλαδιών με προορισμό τη μεταποίηση σε κάποιο από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2·

3. Το αργότερο την 1η Μαρτίου για τις τομάτες, στις 15 Απριλίου για τα ροδάκινα και τα αχλάδια και την 1η Ιουνίου για τα δαμάσκηνα και τα αποξηραμένα σύκα, τα ακόλουθα δεδομένα, με κατανομή σε ποσότητες με ενίσχυση και σε ποσότητες χωρίς ενίσχυση:

   α) την ποσότητα τελικών προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως ιε)·

   β) την ποσότητα πρώτης ύλης που έχει χρησιμοποιηθεί στην παραγωγή καθενός από τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο α)·

   γ) την ποσότητα των προϊόντων που αναφέρονται στο στοιχείο α), αποθεματοποιημένων κατά το τέλος της προηγούμενης περιόδου εμπορίας για τα προϊόντα με βάση τομάτες, ροδάκινα ή αχλάδια, κατανεμημένη σε προϊόντα που έχουν πωληθεί και σε προϊόντα που δεν έχουν πωληθεί στην περίπτωση των τοματών και την αποθεματοποιημένη ποσότητα την 1η Μαΐου για τα δαμάσκηνα και τα αποξηραμένα σύκα·

   δ) όσον αφορά τις τομάτες:

      — σε εκτάρια, τη συνολική φυτεμένη έκταση κατά την περίοδο εμπορίας,

      — τη μέση απόδοση για την περίοδο εμπορίας, εκφραζόμενη σε τόνους/εκτάριο,

      — την έκταση και την απόδοση, με κατανομή σε ποικιλίες επιμήκεις και σε ποικιλίες στρογγυλές,

▼B

— το μέσο ξηρό διαλυτό εκχύλισμα τοματών που προορίζονται για την παρασκευή συμπυκνωμένων τοματών·

ε) οι πληροφορίες που αντιστοιχούν στα στοιχεία α) έως γ) πρέπει να περιλαμβάνουν τις ποσότητες των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ), που χρησιμοποιήθηκαν για την παρασκευή προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και ιε) του άρθρου 1 παράγραφος 2·

στ) τη συνολική παρασκευασθείσα ποσότητα των προϊόντων που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και ιε) του άρθρου 1 παράγραφος 2, με κατανομή σύμφωνα με τα προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α), β), θ), ια), ιβ), ιγ) και ιδ) της προαναφερομένης παραγράφου, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν στην παρασκευή τους·

4. το αργότερο την 1η Ιουνίου, έκθεση απολογισμού ελέγχων διενεργηθέντων κατά την τρέχουσα περίοδο εμπορίας, όπου αναφέρονται λεπτομερώς το πλήθος ελέγχων και τα αποτελέσματα κατανεμημένα ανά κατηγορία διαπιστώσεων·

5. στην περίπτωση των τοματών, τις συμβατικές ποσότητες, το βραδύτερο εξήντα ημέρες μετά την καταληκτική ημερομηνία υπογραφής συμβάσεων.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

Μεταβατικές και τελικές διατάξεις

Άρθρο 24

1. Εάν οι συμβάσεις συνάπτονται μεταξύ μεμονωμένων παραγωγών και μεταποιητών κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο και του άρθρου 6α παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96, για την περίοδο εμπορίας 2001/02 εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις των άρθρων 3 έως 7, 10 έως 15, 18 ώς 20 και 22.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να επαληθεύεται η τήρηση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο και του άρθρου 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

3. Για την περίοδο εμπορίας 2001/02 και στην περίπτωση των τοματών:

— οι μεταποιητές που υπήχθησαν στο καθεστώς ενίσχυσης κατά την περίοδο εμπορίας 2000/01, καθώς και οι νέες βιομηχανίες που αρχίζουν τη δραστηριότητά τους θεωρούνται εγκεκριμένες, εκτός αν ληφθεί αντίθετη απόφαση από το κράτος μέλος,

— κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 6, τα στοιχεία αναγνώρισης αγροτεμαχίων είναι τα κτηματολογικά στοιχεία ή κάθε άλλη ισοδύναμη ένδειξη αναγνωρισμένη από τον οργανισμό ελέγχου,

— κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 3, ως καταληκτική ημερομηνία υπογραφής συμβάσεων ορίζεται η 31 Μαρτίου 2001.

4. Στην περίπτωση των ροδάκινων και των αχλαδιών και κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 6, μέχρι την 1η Ιανουαρίου 2003 τα στοιχεία αναγνώρισης αγροτεμαχίων είναι τα κτηματολογικά στοιχεία ή κάθε άλλη ισοδύναμη ένδειξη αναγνωρισμένη από τον οργανισμό ελέγχου.

▼B

Άρθρο 25

Οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 1709/84, (ΕΚ) αριθ. 504/97 και (ΕΚ) αριθ. 661/97 καταργούνται με εφαρμογή, για καθένα από τα οικεία προϊόντα, στο τέλος της περιόδου εμπορίας 2000/01.

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2022/92 καταργείται.

Άρθρο 26

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.